

## E3 Wireless Smart Speaker



## Setup Guide

GGMM USA: 13933 Ramona Avenue, Unit H, Chino, CA 91710  
North America Customer Service: +1-844-868-GGMM | cs@ggmmusa.com  
GGMM GmbH: Wittenbergerstr.19, 04129 Leipzig, Deutschland  
Kundenservice: support.de@ggmm.com  
古古美美中国: 广东省深圳市宝安区宝源路F518时尚创意园F1栋110号  
客户服务: +86 755-27953188 | support.cn@ggmm.com  
<http://www.ggmm.com>  
Designed by GGMM California · Berlin · Hong Kong · Shenzhen

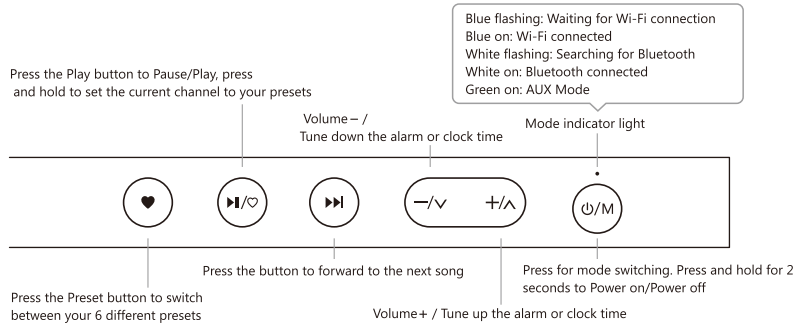
2005004002



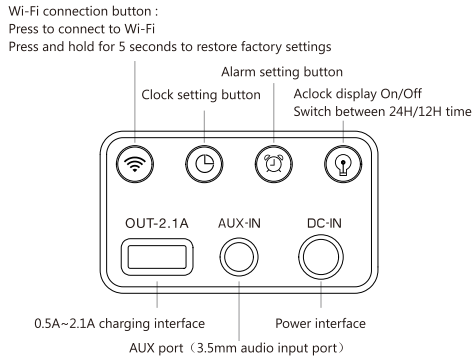
Made in China

English .....	01-06
Français .....	07-12
Italiano .....	13-18
Deutsch .....	19-24
Español .....	25-30
Русский язык .....	31-36
日本語 .....	37-41
한국어 .....	42-46
繁體中文 .....	47-51

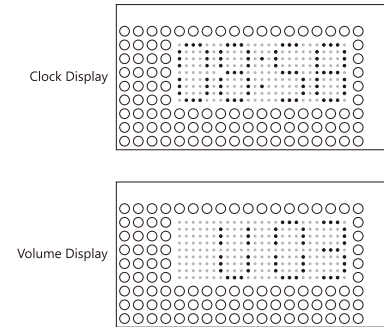
Control Panel



Back Panel



Display Panel



Use Wi-Fi connection mode

**Step one:** Connect the power adapter to the E3, Press and hold the power button to turn on the E3 speaker. Press the Power/Mode button to switch to the Wi-Fi mode, blue LED blinks, and system enters Wi-Fi mode.

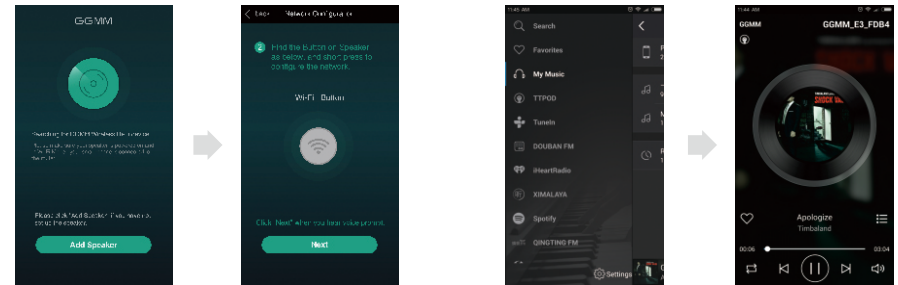
**Step two:** Download and install the APP "GGMM-E Series" from the App Store, or from Google Play Store, smart devices can also scan the QR codes to install the App.

**Step three:** Turn on Wi-Fi in the Settings of your smart device, select your Wi-Fi network and input the password. Open the APP of "GGMM-E Series" set the networking according to prompts on the APP interface, Wi-Fi is successfully connected when blue LED of E3 is always on.

**Step four:** Select the sound source you like from the APP to play your music. (Some sound sources are only for registered members).




Press and hold button during music playing to set the current channel as a preset channel (Six channels can be preset, some sound sources don't support preset function, and you can check the preset channels by clicking "Preset Content" in App). After preset channels, short press button to play any preset channel. Under other mode, you can press button to switch to Wi-Fi mode and play your preset music. When the E3 automatically connects to your Wi-Fi after it powers on, it will automatically play the last channel you played before. When your E3 is connected to Wi-Fi, you can control your E3 to play music by pressing the buttons on control panel without operating the mobile phone.



### AirPlay playing





After the E3 connects with the network successfully, you will be able to use AirPlay to play music wirelessly.

iOS 10 Users: Swipe up from the bottom of your screen to open "Control Center" and swipe horizontally to find the "Now Playing" screen, tap , select "GGMM\_E3\_XXXX"

iOS 9, iOS 8...Users: Swipe up from the bottom of your screen to open "Control Center", tap , select "GGMM\_E3\_XXXX".

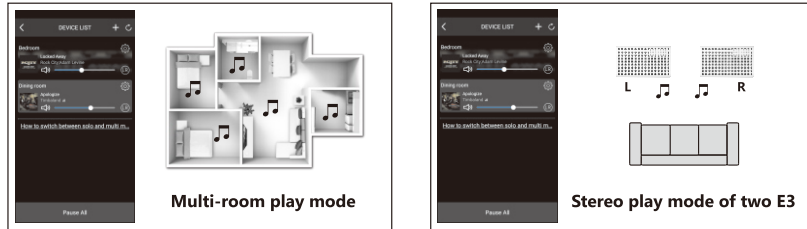
### DLNA playing

After E3 is connected to the network, to use DLNA connection, please open the music player app with DLNA function on your mobile phone or tablet, click the icon on the playing interface and select your E3 for music playing.

Push icon examples:			
Samsung 	HTC 	Sony 	Huawei 

### More functions

• You can add multiple E3 and set multi-room play mode by "GGMM-E Series" APP; 2 sets of E3 can be set as stereo play mode.




- Clock, and alarm functions can be set in the "GGMM-E Series" App.
- After connecting to your Wi-Fi network, the E3 can act as a Wi-Fi extender, which can enlarge your Wi-Fi network coverage area.

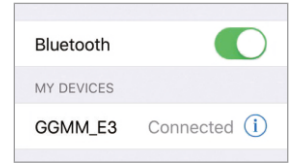
**SSID: GGMM\_E3\_XXXX password: gmmm123456** it is suggested to change password in the APP settings.

### Remarks:


- If your Wi-Fi password is changed or E3 is moved to another network environment, you will need to reset the Wi-Fi connection and go through the setup process again.
- Please make sure the Wi-Fi you use has 2.4Ghz frequency, E3 Speaker does not support the 5.0Ghz Wi-Fi frequency.
- It is suggested not to connect your router with multiple devices to avoid occupying too much bandwidth.
- Please don't use the device in a complicated Wi-Fi network environment (Such as office, hotel, bridge connection of multiple routers, or too many routers around) or may result in unstable connection, stuck playing, connection failure, not available for use, etc.

### Use Bluetooth connection mode

Press  mode switch button, wait for white LED indicator to blinks, the E3 will enter Bluetooth pairing mode. Open Bluetooth settings of the device (such as a smart phone, tablet PC, PC, Mac, etc.) and connect with GGMM\_E3 for music playing.



### Use AUX connection mode

Press  mode switch button, green LED indicator lights up, and E3 enters AUX mode. Connect the device (such as a smart phone, tablet PC, PC, Mac, etc.) to E3 by using the AUX cable for playing music.





## Display/Clock & Alarm settings

### Clock display







The display status of clock is 24H format by default, press  button and  successively appears, please choose time format you need, and wait for 8 seconds before the settings complete.

### Clock setting

When E3 is connected to the network, it will automatically synchronize the network time.

When E3 is not connected to the network or the network is unstable, you can set the time manually. Press  button once, the hour display flashes, and press  button to adjust the hour; press  button once again, the minute display flashes, and press  button to adjust the minute, wait for 8 seconds before the settings complete.

### Alarm setting

Press  button to start alarm settings, the screen displays "OFF" (Initial setting of clock is off)..Press  button once again, the hour display flashes, and press  button to adjust the hour; press  button once again, the minute display flashes, and press  button to adjust the minute, wait for 8 seconds before the settings complete. To turn off the set alarm, press  button and the screen displays "OFF". Short press any button on the control panel to turn off the ringing alarm.

#### Remarks:

- E3 cannot auto update time when it has a power outage for 36 hours, the time needs resetting.
- Under Bluetooth and AUX mode, E3 will enter standby mode if not playing music for 30 minutes.

## Main specifications

**Product list:** E3 Speaker x 1, AUX Cable x 1, Power Adapter x 1, User Manual x 1, Warranty Card x 1

**Rated power:** 10W

**Frequency response:** 70~20KHz

**Signal-to-noise ratio:** ≥85dB

**Power supply:** 12V,2.0A

**USB Output:** 5V, 0.5~2.1A

**Input connections:** Wi-Fi, Bluetooth, Aux

**Dimensions (L x W x H):** 208mm x 123mm x 123mm

**Weight:** 1.36kg

**Bluetooth Version:** 3.0

**Bluetooth transmitter frequency range:** 2.402GHz – 2.480GHz

**Bluetooth transmitter power:** 0~4dBm

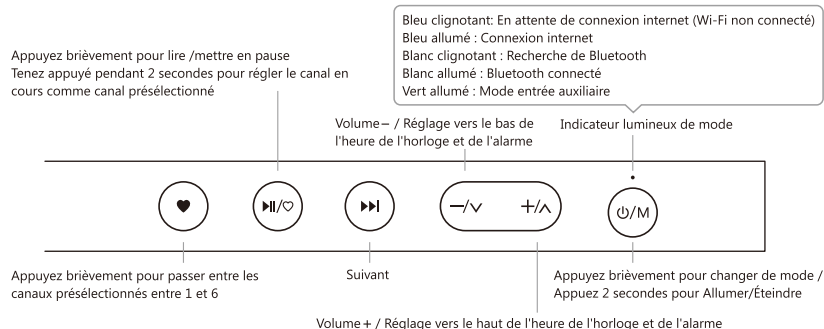
**Wi-Fi transmitter frequency range:** 2.412GHz – 2.472GHz

**Wi-Fi transmitter power:** ≤20dBm (EIRP)

**Wi-Fi network compatibility:** IEEE 802.11b/g/n

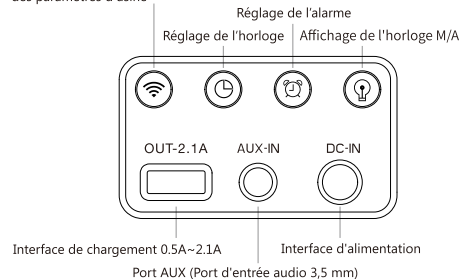
All brand names and trademarks are the properties of their respective companies.

## Panneau de commande

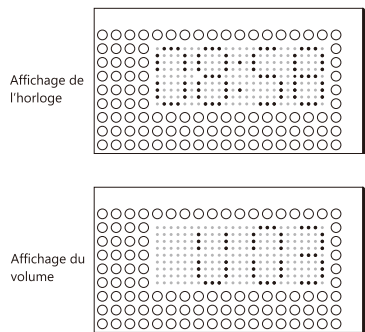


## Panneau arrière

Touche de connexion Wi-Fi :  
pression brève pour se connecter au Wi-Fi  
Pression longue de 5 secondes pour la réinitialisation des paramètres d'usine



## Panneau d'affichage



## Utiliser le mode de connexion Wi-Fi

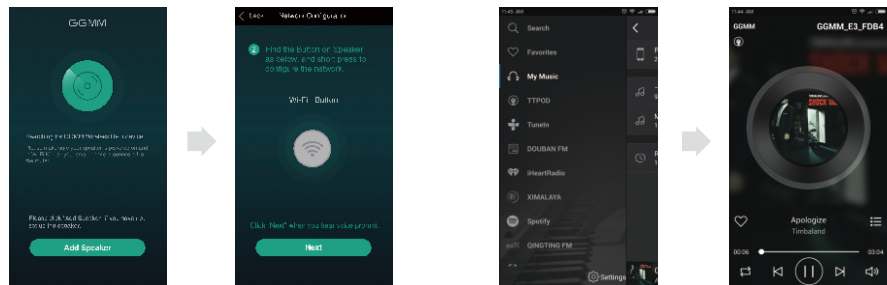
**Première étape :** connectez l'adaptateur d'alimentation pour alimenter le E3, l'indicateur LED de mode clignote en bleu, et le E3 accède au mode Wi-Fi.

**Deuxième étape :** Téléchargez et installez l'application pour les séries « GGMM-E Series », les appareils Apple/Android peuvent scanner les codes QR pour télécharger l'application. Vous pouvez également rechercher et télécharger « GGMM-E Series » depuis l'App Store ou Google Play.

**Troisième étape :** Activez le Wi-Fi dans les réglages de votre téléphone portable, choisissez votre réseau Wi-Fi et saisissez le mot de passe. Ouvrez l'application « GGMM-E Series », réglez le réseau conformément aux indications sur l'interface de l'application, une fois le Wi-Fi correctement connecté, la LED bleue du E3 est toujours allumée.


**Quatrième étape :** Sélectionnez la source de son que vous préférez depuis l'application pour la lecture de musique (certaines sources de son sont réservées aux membres enregistrés).


Tenez la touche (M/S) appuyée pendant la lecture pour régler le canal actuel comme un canal présélectionné (six canaux peuvent être présélectionnés, certaines sources ne supportent pas la fonction de présélection, et vous pouvez vérifier les canaux présélectionnés en cliquant sur « détails de l'appareil » dans les « Réglages » de l'application). Après canaux présélectionnés, appuyez brièvement sur la touche (V) pour lire n'importe quel canal présélectionné. Sous les autres modes, appuyez sur la touche (V) pour passer en mode Wi-Fi et le E3 joue la musique présélectionnée. Lorsque E3 se connecte au Wi-Fi après avoir été allumé, il lira automatiquement le dernier canal lu auparavant. Lorsque E3 est connecté au Wi-Fi, vous pouvez contrôler la lecture de musique sur le E3 en appuyant sur les touches sur le panneau de commande sans utiliser le téléphone portable.



### Lecture de musique avec AirPlay




Après que E3 soit connectée au réseau WIFI, vous pouvez jouer de la musique via Airplay.

Pour les utilisateurs d'iOS 10: Faites glisser votre doigt du bas vers le haut de l'écran de votre appareil iOS pour ouvrir le centre de contrôle, faites glisser votre doigt horizontalement pour afficher l'écran à l'écoute, touchez  puis sélectionnez "GGMM\_E3\_XXXX".

Pour les utilisateurs d'iOS 9, iOS 8...: Faites glisser votre doigt du bas vers le haut de l'écran de votre appareil iOS pour ouvrir le centre de contrôle, touchez  puis sélectionnez "GGMM\_E3\_XXXX".

### Lecture de musique DLNA

Une fois que le E3 est connecté au réseau, pour utiliser le DLNA pour la lecture, ouvrez l'application du lecteur de musique avec la fonction DLNA sur votre téléphone portable ou votre tablette, cliquez sur l'icône dans l'interface de lecture et sélectionnez votre E3 pour la lecture de musique.

Exemples d'icônes de pression :			
Samsung 	HTC 	Sony 	Huawei 

### Fonctions supplémentaires

• Vous pouvez ajouter plusieurs appareils E3 et définir un mode de lecture multi-room par l'application « GGMM-E Serie » ; 2 séries d'appareil E3 peuvent être définis comme mode de lecture.




- Les fonctions d'horloge, d'alarme et d'extinction automatique peuvent être réglées dans l'application.
- Après la connexion au réseau Wi-Fi, le E3 peut servir de répéteur de routeur permettant d'agrandir la zone de couverture de réseau Wi-Fi.

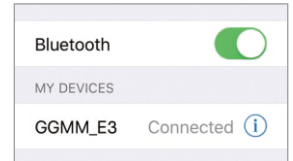
**SSID : GGMM\_E3\_XXXX mot de passe : gmmm123456** il est recommandé de changer le mot de passe dans les réglages de l'application.

### Remarques :


- Lorsque le mot de passe Wi-Fi est modifié ou que le E3 est connecté à un autre environnement réseau, vous devrez réinitialiser la connexion Wi-Fi.
- Assurez-vous que le Wi-Fi que vous utilisez a une bande de fréquence de 2,4 G, le E3 n'est pas compatible avec la bande de fréquence Wi-Fi de 5G.
- Il est recommandé de ne pas connecter un routeur avec de trop nombreux appareils pour éviter d'occuper trop de largeur de bande.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement de réseau Wi-Fi compliqué (comme un bureau, un hôtel, une connexion de raccordement de plusieurs routeurs ou lorsqu'il y a trop de routeurs dans les environs), ou peuvent causer une connexion instable, un blocage de lecture, un échec de connexion, une indisponibilité, etc.

### Utiliser le Mode de connexion Bluetooth

Appuyez sur le mode  l'indicateur LED blanc clignote, et E3 entre en mode de couplage. Ouvrez les réglages Bluetooth de l'appareil (comme un smartphone, une tablette, un PC, un Mac, etc), et connectez avec le GGMM\_E3 pour lire de la musique.




### Utiliser le Mode de connexion AUX

Appuyez sur la touche de mode  l'indicateur LED vert clignote, et E3 entre en mode AUX. Connectez l'appareil (comme un smartphone, une tablette, un PC, un Mac, etc) et l'enceinte avec un câble AUX pour lire de la musique.







## Réglages d'affichage/ d'horloge/ d'alarme

### Affichage de l'horloge









Le statut d'affichage de l'horloge est le format 24H par défaut, appuyez sur la touche  et  $\rightarrow 24H \rightarrow 12H \rightarrow OFF \rightarrow ON \rightarrow$  apparaissent successivement, choisissez le mode de réglage de votre choix et attendez 8 seconde avant que les réglages se complètent.

### Réglage de l'horloge

Lorsque le E3 est connecté au réseau, il synchronisera automatiquement l'heure de l'horloge.

Lorsque le E3 n'est pas connecté au réseau ou que le réseau est instable, vous pouvez régler l'horloge manuellement. Appuyez sur la touche  une fois et l'heure clignote, appuyez sur la touche   pour régler l'heure, puis appuyez sur la touche  de nouveau et les minutes clignent, appuyez sur la touche   pour régler les minutes, attendez 8 secondes avant que le réglage soit terminé.

### Réglage de l'alarme

Appuyez sur la touche  pour entrer dans le réglage de l'alarme, l'écran affiche « OFF » (le réglage initial de l'horloge est éteint). Appuyez sur la touche  une fois de plus et l'heure clignote, appuyez sur la touche   pour régler l'heure, puis appuyez sur la touche  de nouveau et les minutes clignent, appuyez sur la touche   pour régler les minutes, attendez 8 secondes avant que le réglage soit terminé. Pour éteindre l'alarme réglée, appuyez sur la touche  et l'écran affiche « OFF ». Appuyez sur n'importe quelle touche sur le panneau de commande pour éteindre l'alarme qui sonne.

### Remarques :

- Le E3 ne peut pas mettre à jour l'heure automatiquement en cas de rupture de courant de plus de 36 heures, l'heure doit être réglée de nouveau.
- En mode Bluetooth ou AUX, le E3 entrera en mode veille si vous ne jouez pas de musique pendant 30 minutes.

## Principales spécifications

**Liste des produits:** Enceinte E3 x 1, Câble auxiliaire x 1, Adaptateur d'alimentation x 1, Manuel d'utilisation x 1, Coupon de garantie x 1

**Puissance nominale:** 10W

**Réponse en fréquences:** 70~20KHz

**Rapport signal sur bruit:** ≥85dB

**Alimentation:** 12V,2.0A

**Sortie USB:** 5V, 0,5A~2,1A

**Connexions d'entrée:** Wi-Fi, Bluetooth, Aux

**Dimensions (Longueur × Largeur × Hauteur):** 208mm x 123mm x 123mm

**Poids:** 1.36kg

**Bluetooth Version:** 3.0

**Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth:** 2.402GHz – 2.480GHz

**Puissance de l'émetteur Bluetooth:** 0~4dBm

**Plage de fréquences de l'émetteur Wi-Fi:** 2.412GHz – 2.472GHz

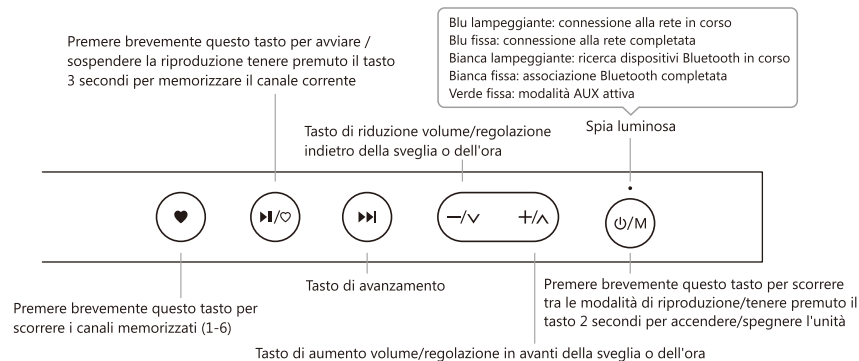
**Puissance de l'émetteur Wi-Fi:** ≤20dBm (EIRP)

**Compatibilité réseau Wi-Fi:** IEEE 802.11b/g/n

Tous les noms de marque et marques commerciales sont les propriétés de leurs entreprises respectives.

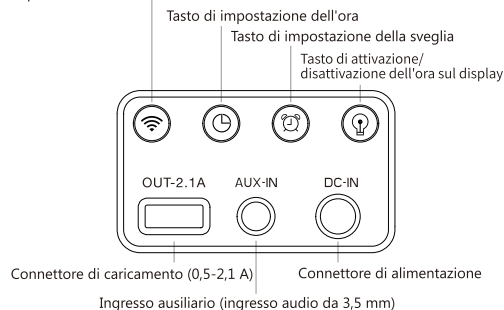


## Pannello di controllo

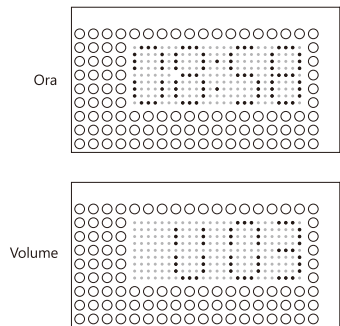


## Pannello posteriore

Tasto di connessione Wi-Fi:  
premere brevemente questo tasto per avviare la connessione a una rete tenere premuto il tasto 5 secondi per ripristinare l'altoparlante alle impostazioni di fabbrica



## Display

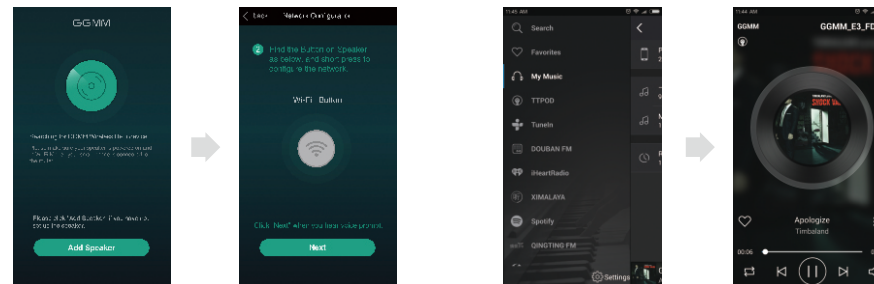


## Utilizzo della modalità Wi-Fi

1. Collegare l'adattatore a E3 per accendere l'unità: la spia a LED inizia a lampeggiare in blu e l'unità entra in modalità Wi-Fi.
2. Con i dispositivi Apple/Android scansionare il codice QR sottostante per scaricare e installare l'app GGMM oppure effettuare la ricerca manuale dell'app "GGMM-E Series" sull' App Store o su Google Play.
3. Attivare il Wi-Fi dal menu Impostazioni del telefono, selezionare la propria rete Wi-Fi e digitare la password. Accedere all'app "GGMM-E Series" e seguire la procedura di connessione guidata. Quando la spia a LED dell'unità si illumina fissa in blu la connessione è completa.
4. Selezionare l'origine audio desiderata dall'app. Alcune origini audio sono disponibili solo per i membri registrati.





Durante la riproduzione, tenere premuto il tasto per memorizzare il canale corrente come preselezione (è possibile memorizzare fino a sei canali). Alcune origini audio non supportano tale funzione. I canali memorizzati possono essere visualizzati nella sezione "Dettagli dispositivo" del menu "Impostazioni" dell'app. Una volta memorizzati i canali, premere brevemente il tasto per riprodurli. Da un'altra modalità, premere il tasto per accedere alla modalità Wi-Fi e riprodurre la musica memorizzata. All'accensione l'unità si connette in automatico alla rete Wi-Fi e avvia la riproduzione dell'ultimo canale riprodotto. Quando l'unità è connessa mediante Wi-Fi, oltre al telefono è possibile utilizzare i tasti sul pannello di controllo per gestire la riproduzione.



### Riproduzione audio mediante AirPlay





Una volta completata con successo la connessione E3 sarete in grado di usare AirPlay per la riproduzione wireless di musica.

Utenti iOS 10: far scorrere verso l'alto il lato inferiore dello schermo per aprire il "Centro di Controllo", scorrere orizzontalmente fino alla schermata "In Riproduzione", toccare il simbolo  e selezionare "GGMM\_E3\_XXXX".

Utenti iOS 9, iOS 8...: far scorrere verso l'alto il lato inferiore dello schermo per aprire il "Centro di Controllo", toccare il simbolo  e selezionare "GGMM\_E3\_XXXX".

### Riproduzione audio mediante tecnologia DLNA

Una volta connessa l'unità alla rete, per riprodurre mediante DLNA accedere all'app dotata di funzionalità DLNA sul proprio telefono o tablet, quindi toccare l'icona sulla schermata di riproduzione e selezionare E3.

Aspetto dell'icona:			
Samsung 	HTC 	Sony 	Huawei 

### Altre funzioni

• Mediante l'app è possibile gestire più unità e impostare la riproduzione multi-room; per due unità è possibile impostare la modalità di riproduzione stereo.




- Orologio, sveglia e spegnimento automatico possono essere impostati dall'app.
- Una volta connessa alla rete Wi-Fi, l'unità può fungere da ripetitore di segnale espandendo la copertura della rete Wi-Fi.

**Nome della rete: GGMM\_E3\_XXXX Password: ggmm123456** Si consiglia di modificare la password dal menu Impostazioni dell'app.

### Note:


- In caso di modifica della password o di connessione dell'unità ad altre reti, le informazioni di connessione devono essere resettate.
- Assicurarsi che la rete Wi-Fi utilizzi la banda di frequenza a 2,4 GHz. L'unità non è compatibile con reti Wi-Fi a 5 GHz.
- Per evitare di occupare troppa banda larga non connettere il router a più dispositivi.
- Non connettere l'unità a elaborate reti Wi-Fi pubbliche, ad es. in uffici, aeroporti e alberghi o a bridge tra router. In caso contrario, potrebbero verificarsi malfunzionamenti tra cui errore di connessione, connessione instabile, mancata riproduzione o interruzione della riproduzione.

### Associazione mediante Bluetooth

Premere il tasto : la spia a LED inizia a lampeggiare in bianco indicando che la modalità di associazione Bluetooth è attiva. Attivare il Bluetooth sul proprio dispositivo (smartphone, tablet, PC, Mac ...) e avviare l'associazione a GGMM\_E3.




### Collegamento mediante cavo ausiliario





Premere il tasto : la spia a LED si illumina in verde indicando che la modalità AUX è attiva. Collegare il proprio dispositivo (smartphone, tablet, PC, Mac...) all'unità utilizzando il cavo ausiliario fornito.

## Impostazioni Display/Ora/Sveglia







### Impostazioni Display

Il formato orario predefinito è a 24 ore. Premere il tasto  per scorrere tra le opzioni  $\rightarrow 24H \rightarrow 12H \rightarrow OFF \rightarrow ON \rightarrow$ . Selezionare un'opzione, quindi attendere 8 secondi affinché l'impostazione diventi effettiva.

### Impostazione dell'ora

Quando l'unità non è connessa a una rete o la connessione è instabile, l'ora può essere impostata manualmente. Premere una volta il tasto : le ore iniziano a lampeggiare. Premere il tasto  per regolare le ore, quindi premere di nuovo il tasto : i minuti iniziano a lampeggiare. Premere il tasto  per regolare i minuti, quindi attendere 8 secondi affinché l'impostazione diventi effettiva.

### Impostazione della sveglia

Premere il tasto  per accedere alla sveglia: sul display compare la dicitura "OFF" (la sveglia è disattiva). Premere una volta il tasto : le ore iniziano a lampeggiare. Premere il tasto  per regolare le ore, quindi premere il tasto : i minuti iniziano a lampeggiare. Premere il tasto  per regolare i minuti, quindi attendere 8 secondi affinché l'impostazione diventi effettiva. Per disattivare la sveglia premere il tasto : sul display compare la dicitura "OFF". Per disattivare la suoneria premere brevemente un tasto qualsiasi sul pannello di controllo.

#### Note:

- Se non alimentata per più di 36 ore, l'unità non è in grado di aggiornare l'ora in automatico. In tal caso è necessario reimpostare l'ora.
- In modalità Bluetooth e AUX l'unità entra in sospensione dopo 30 minuti di inattività.

## Principali specifiche tecniche

**Contenuto della confezione:** Altoparlante E3 x 1, Cavo ausiliario x 1, Adattatore di alimentazione x 1, Manuale di istruzioni x 1, Scheda di garanzia x 1

**Potenza nominale:** 10W

**Risposta in frequenza:** 70~20KHz

**Rapporto segnale-rumore:**  $\geq 85\text{dB}$

**Alimentazione:** 12V, 2.0A

**Uscita USB:** 5V/0,5-2,1 A

**Connessioni in ingresso:** Wi-Fi, Bluetooth, Aux

**Dimensioni (Lungo x Larghezza x Alto):** 208mm x 123mm x 123mm

**Peso:** 1.36kg

**Bluetooth Versione:** 3.0

**Gamma di frequenza del trasmettitore Bluetooth:** 2.402GHz – 2.480GHz

**Potenza trasmettitore Bluetooth:** 0~4dBm

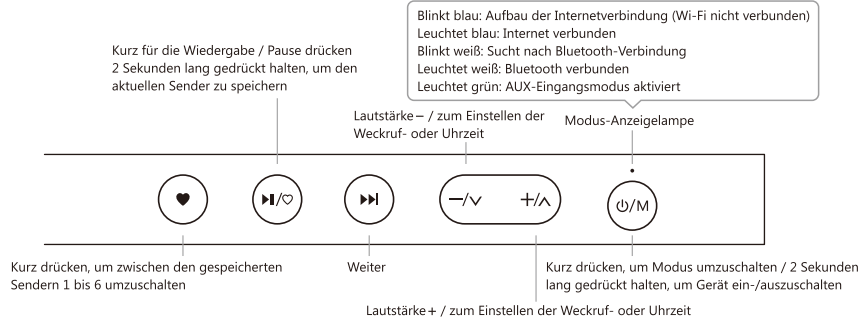
**Gamma di frequenza trasmettitore Wi-Fi:** 2.412GHz – 2.472GHz

**Potenza trasmettitore Wi-Fi:**  $\leq 20\text{dBm}$  (EIRP)

**Compatibilità network Wi-Fi:** IEEE 802.11b/g/n

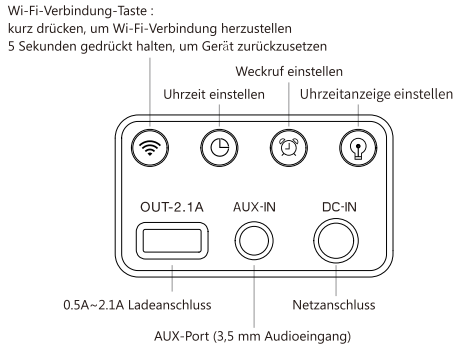
Tutte le marche e i marchi sono proprietà dei rispettivi titolari.

**Bedienfeld**

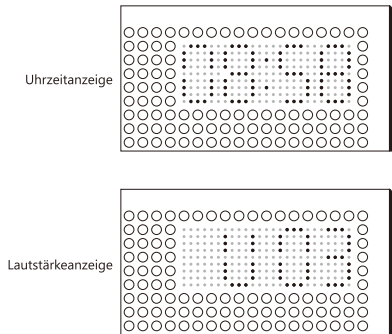


Blinkt blau: Aufbau der Internetverbindung (Wi-Fi nicht verbunden)  
 Leuchtet blau: Internet verbunden  
 Blinkt weiß: Sucht nach Bluetooth-Verbindung  
 Leuchtet weiß: Bluetooth verbunden  
 Leuchtet grün: AUX-Eingangsmodus aktiviert

**Rückseite**



**Display**

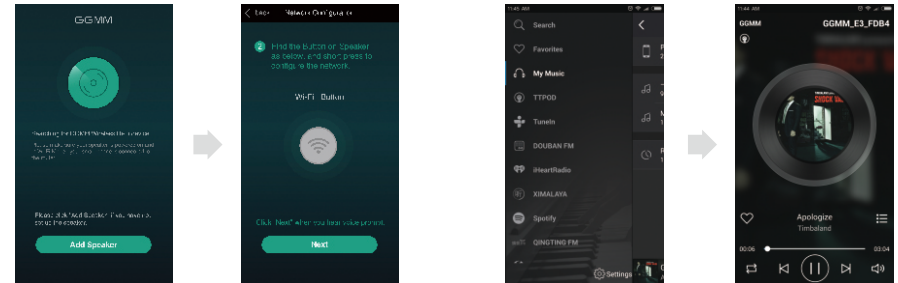


**Verwenden Sie den Wi-Fi-Verbindungsmodus.**

- 1: Verbinden Sie den Netzadapter zum Einschalten des E3; die blaue LED-Anzeige blinkt und der E3 aktiviert den Wi-Fi-Modus.
- 2: Laden Sie die App „GGMM-E Series“ herunter und installieren Sie diese auf Ihrem Gerät. Falls Sie ein Apple/Android Gerät haben, scannen Sie nachfolgenden QR-Code, um die App zu installieren. Die App „GGMM-E Series“ finden Sie auch im App Store bzw. Google Play Store.
- 3: Aktivieren Sie auf Ihrem Handy unter Einstellungen Wi-Fi, wählen Sie Ihr Wi-Fi-Netzwerk aus und geben Sie das Passwort ein. Öffnen Sie die App „GGMM-E Series“ und richten Sie dann das Netzwerk gemäß den Anleitungen im App-Interface ein. Wenn die blaue LED am E3 kontinuierlich leuchtet, wurde die Wi-Fi-Verbindung erfolgreich hergestellt.
- 4: Wählen Sie in der App die gewünschte Soundquelle für die Musikwiedergabe aus (einige Soundquellen stehen nur registrierten Nutzern zur Verfügung).





Halten Sie die Taste während der Wiedergabe gedrückt, um den aktuellen Sender in der Senderliste zu speichern. Einige Soundquellen unterstützen nicht das Speichern von Sendern. Sie können gespeicherte Sender anzeigen, indem Sie in der App unter „Settings“ (Einstellungen) auf „Preset Content“ (Gerätedaten) klicken. Drücken Sie nach der Auswahl eines Senders kurz die Taste , um einen gespeicherten Sender abzuspielen. Drücken Sie in einem anderen Modus die Taste , um den Wi-Fi-Modus einzuschalten. Der E3 spielt die voreingestellte Musik ab. Falls der E3 nach dem Einschalten automatisch Wi-Fi verbindet, wird der zuletzt wiedergebende Sender automatisch erneut abgespielt. Nach dem Aufbau der Wi-Fi-Verbindung können Sie die Musikwiedergabe am E3 auch ohne Handy und nur durch Drücken der Tasten am Bedienfeld des E3 steuern.



### Musikwiedergabe via AirPlay





Nachdem der E3 erfolgreich mit dem Netzwerk verbunden hat, kann die Musikwiedergabe schnurlos durch AirPlay abgespielt werden.

iOS 10 Benutzer: Streichen Sie auf dem iOS-Gerät vom unteren Bildschirmrand nach oben, um das Kontrollzentrum zu öffnen, streichen Sie im Kontrollzentrum horizontal, um zum Bildschirm "Sie hören" zu wechseln, Tippen Sie auf  und wählen "GGMM\_E3\_XXXX".

iOS 9, iOS 8...Benutzer: Streichen Sie auf dem iOS-Gerät vom unteren Bildschirmrand nach oben, um das Kontrollzentrum zu öffnen, Tippen Sie auf  und wählen "GGMM\_E3\_XXXX".

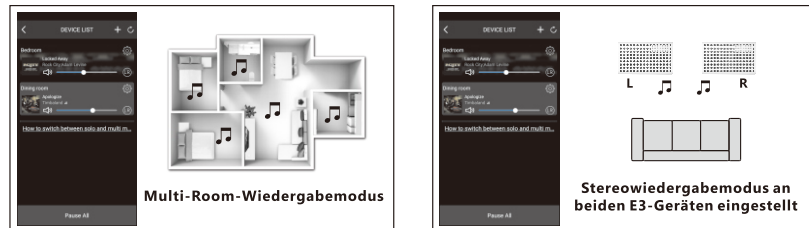
### Musikwiedergabe via DLNA

Um nach der Verbindung des E3 mit dem Netzwerk Musik via DLNA abspielen zu können, öffnen Sie die Musik-Player-App mit der DLNA-Funktion an Ihrem Handy oder Tablet-PC. Klicken Sie im Wiedergabe-Interface auf das Push-Icon und wählen Sie den E3 für die Wiedergabe aus.

Beispiele für Push-Icons:			
Samsung 	HTC 	Sony 	Huawei 

### Weitere Funktionen

• Mit der App „GGMM-E Series“ können Sie mehrere E3 hinzufügen und den Multiroom-Wiedergabemodus einstellen. Sie können 2 E3-Geräte für die Stereowiedergabe einrichten.




- Sie können in der App auch die Uhrzeit, den Weckruf und die automatische Abschaltungsfunktion einstellen.
- Nach dem Aufbau der Wi-Fi-Verbindung können Sie den E3 als Routing-Repeater verwenden und somit die Reichweite Ihres Wi-Fi-Netzwerks erweitern.

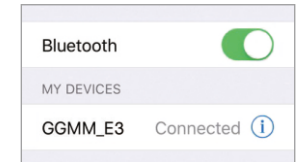
**SSID: GGMM\_E3\_XXXX Passwort: ggm123456** Es wird empfohlen, das Passwort über die App-Einstellungen zu ändern.

### Hinweise:

- Wenn Sie das Wi-Fi-Passwort ändern oder den E3 in einer anderen Netzwerkumgebung verwenden, müssen Sie die Wi-Fi-Verbindung zurücksetzen.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Wi-Fi-Verbindung ein 2.4G Frequenzband verwendet. Der E3 unterstützt nicht die Verwendung mit 5G Frequenzband.
- Es wird nicht empfohlen, einen Router mit mehreren Geräten zu verbinden, da anderenfalls zu viel Bandbreite belegt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer komplizierten Wi-Fi-Netzwerkumgebung (z.B. Büros, Hotels, Brückenverbindungen mehrerer Router, oder zu viele Router in der Umgebung). Anderenfalls ist es möglich, dass die Verbindung instabil ist, die Wiedergabe beeinträchtigt wird, die Verbindung getrennt wird, das Gerät nicht betriebsbereit ist, usw.

### Verwenden Sie den Bluetooth-Verbindungsmodus

Drücken Sie die Modus-Taste ; die weiße LED-Anzeige blinkt und der E3 aktiviert den Bluetooth-Kopplungsmodus. Öffnen Sie am Gerät (z.B. Smartphone, Tablet, PC, Mac, usw.) die Bluetooth-Einstellungen und stellen Sie die Verbindung mit GGMM\_E3 für die Musikwiedergabe her.




### Verwenden Sie den AUX-Verbindungsmodus

Drücken Sie die Modus-Taste ; die grüne LED-Anzeige leuchtet auf und der E3 aktiviert den AUX-Modus. Schließen Sie ein Gerät (z.B. Smartphone, Tablet, PC, Mac, usw.) via AUX-Kabel an den Lautsprecher für die Wiedergabe von Musik an.







## Display-/Uhrzeit-/Weckrufeinstellungen

### Uhrzeitanzeige









Per Werkseinstellung wird am Gerät die Uhrzeit im 24-Stundenmodus angezeigt. Drücken Sie die Taste ; im Display erscheinen nacheinander die Anzeigen  $\rightarrow 24H \rightarrow 12H \rightarrow OFF \rightarrow ON \rightarrow$ . Wählen Sie den gewünschten Einstellungsmodus aus und warten Sie 8 Sekunden; die Einstellung ist dann abgeschlossen.

### Uhrzeiteinstellung

Wenn der E3 mit dem Netzwerk verbunden ist, synchronisiert er automatisch die Uhrzeit über das Netzwerk.

Falls der E3 nicht mit dem Netzwerk verbunden oder das Netzwerk nicht stabil ist, können Sie die Uhrzeit auch manuell einstellen. Drücken Sie einmal die Taste ; die Stundenziffern blinken. Stellen Sie dann mit den Tasten   die Stunden ein. Drücken Sie dann erneut einmal die Taste ; die Minutziffern blinken. Stellen Sie mit den Tasten   die Minuten ein. Warten Sie 8 Sekunden; die Einstellung ist dann abgeschlossen.

### Weckrufeinstellung

Drücken Sie die Taste , um die Weckrufeinstellungen zu starten; das Display zeigt OFF (ursprüngliche Einstellung der Uhr ist aus). Drücken Sie die Taste  noch einmal; die Stundenziffern blinken. Stellen Sie mit den Tasten   die Stunden ein. Drücken Sie die Taste  noch einmal; die Minutziffern blinken. Stellen Sie mit den Tasten   die Minuten ein. Warten Sie 8 Sekunden; die Einstellung ist dann fertig. Schalten Sie einen eingestellten Weckruf aus, indem Sie die Taste  drücken. Das Display zeigt OFF. Wenn der Weckruf ertönt, schalten Sie diesen aus, indem Sie kurz eine beliebige Taste am Bedienfeld drücken.

### Hinweise:

- Der E3 kann die Uhrzeit nicht automatisch aktualisieren, falls eine Stromunterbrechung länger als 36 Stunden dauert. Die Uhrzeit muss dann erneut eingestellt werden.
- Im Bluetooth- und im AUX-Modus aktiviert der E3 automatisch den Standby-Modus, falls 30 Minuten lang keine Musik abgespielt wird.

## Hauptmerkmale

**Packungsinhalt:** E3 Lautsprecher x 1, AUX-Kabel x 1, Netzadapter x 1, Bedienungsanleitung x 1, Garantiekarte x 1

**Nennleistung:** 10W

**Frequenzgang:** 70~20KHz

**Rauschabstand:**  $\geq 85\text{dB}$

**Energieversorgung:** 12V, 2.0A

**USB-Ausgang:** 5V, 0,5A~2,1A

**Eingangsverbindungen:** Wi-Fi, Bluetooth, Aux

**Abmessungen (L x B x H):** 208mm x 123mm x 123mm

**Gewicht:** 1.36kg

**Bluetooth Version:** 3.0

**Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung:** 2.402GHz – 2.480GHz

**Bluetooth-Übertragungsleistung:** 0~4dBm

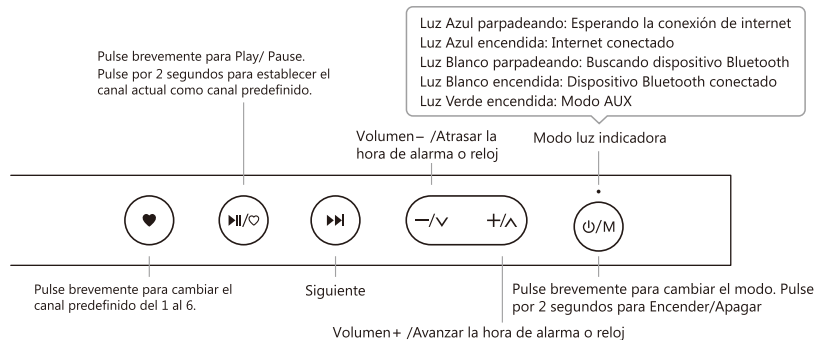
**WLAN-Übertragungsfrequenzbereich:** 2.412GHz – 2.472GHz

**WLAN-Übertragungsleistung:**  $\leq 20\text{dBm}$  (EIRP)

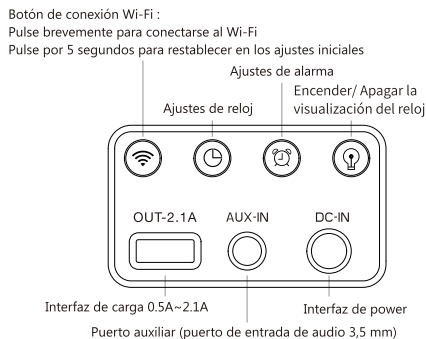
**WLAN-Netzwerkcompatibilität:** IEEE 802.11b/g/n

Alle Markennamen und Markenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen.

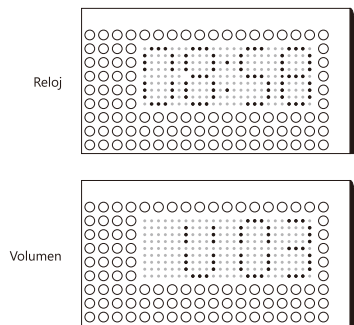
### Panel de control



### Panel posterior



### Pantalla de visualización



### Use el modo de conexión Wi-Fi.

**Paso 1:** Conecte el adaptador de corriente y enciende el dispositivo E3. El indicador LED azul comenzará a parpadear y accederá al modo Wi-Fi.

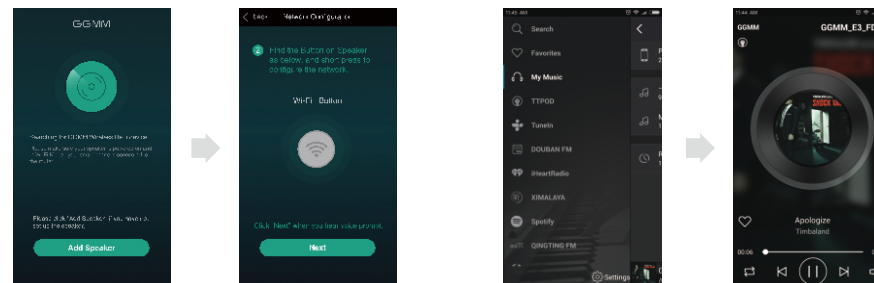
**Paso 2:** Descargue e instale la aplicación "GGMM-E Series". Los dispositivos iOS y Android pueden escanear los siguientes códigos QR para instalarla. También puede buscar y descargar "GGMM-E Series" desde el App Store o Google Play.



**Paso 3:** Encienda el Wi-Fi en los ajustes del teléfono móvil, seleccione su red Wi-Fi e introduzca la contraseña. Abra la aplicación "GGMM-E Series" y configure la red según las indicaciones que aparecerán en la interfaz de la aplicación. El Wi-Fi se habrá conectado exitosamente cuando el LED Azul del E3 se mantenga encendido.


**Paso 4:** Seleccione la fuente de sonido en la aplicación para reproducir música (Algunas fuentes son para los usuarios registrados solamente).


Pulse larga en el botón durante la reproducción para establecer el canal actual como canal predefinido. (Puede predefinir seis canales, algunas fuentes de sonido no soportan la función predefinir. Puede comprobar los canales predefinidos haciendo clic en "Preset Content" (detalles del dispositivo) en "Settings" (configuración) en la aplicación). Tras predefinir los canales, pulse brevemente el botón para reproducir cualquier canal predefinido. Bajo los otros modos, presione el botón para cambiar al modo Wifi y empezar a reproducir la música predefinida. Cuando el E3 encendido se conecta a la red Wi-Fi automáticamente, reproducirá el último canal reproducido anteriormente. Cuando el E3 se conecta a la red Wi-Fi, puede controlar el E3 para reproducir música pulsando los botones en el panel de control, no requiere operar el teléfono móvil.



### Reproducción de música mediante AirPlay


Realiza la reproducción de música de forma inalámbrica después del E3 conectar con la red con éxito.

Usuario de iOS 10: desliza desde la parte inferior de la pantalla para abrir el "Centro de control", desliza de forma horizontal para encontrar la pantalla "Reproduciendo", toque , y selecciona "GGMM\_E3\_XXXX".

Usuario de iOS 9, iOS 8...: desliza desde la parte inferior de la pantalla para abrir el "Centro de control", toque , y selecciona el "GGMM\_E3\_XXXX".

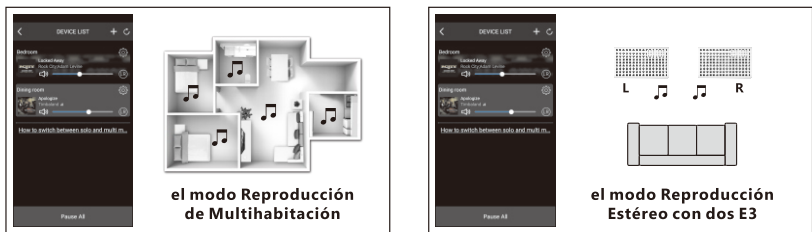
### Reproducción de música mediante DLNA

Una vez que el E3 está conectado a la red, para la reproducción usando DLNA, abra el reproductor de música con función DLNA en el teléfono móvil o tableta, haga clic en el icono push en la interfaz de reproducción y seleccione el E3 para reproducir música.

Ejemplos de icon de push:			
Samsung 	HTC 	Sony 	Huawei 

### Más funciones

• Usted puede agregar múltiples dispositivos E3 y programar el tipo de reproducción "sonido multizona" instalando la aplicación "GGMM-E Series". Dos conjuntos de E3 pueden ser configurados para reproducir un sonido estéreo.




- Las funciones de reloj, alarma y apagado automático se pueden ajustar en la aplicación.
- Tras conectarse a la red Wi-Fi, el E3 puede actuar como un repetidor rúter que amplíe el área de cobertura de la red Wi-Fi. **SSID: GGMM\_E3\_XXXX contraseña: gmmm123456** Se recomienda cambiar la contraseña en los ajustes de la aplicación.

### Observaciones:


- Cuando se cambia la contraseña del Wi-Fi o el E3 se mueve a otra red, necesita restablecer la conexión Wi-Fi.
- Asegúrese de que el Wi-Fi usado tiene una banda de frecuencia de 2.4 GHz, E3 no es compatible con Wi-Fi con banda de frecuencia de 5 GHz.
- Se recomienda que no se conecta un rúter con múltiples dispositivos para evitar ocupar demasiado ancho de banda.
- Por favor, no use el dispositivo en áreas propensas a las interferencias en la red Wifi (por ejemplo, oficina, hotel, conexión entre varios routers o con muchos puntos de acceso de Wifi en el alrededor), o podría resultar en una conexión inestable, la reproducción podría atascarse, la conexión fallará, no estará disponible para su uso, etc.

### Use el modo Bluetooth

Pulse el botón  para cambiar el modo, el indicador LED Blanco parpadeará y el E3 entrará en el modo de vinculación Bluetooth. Abra los ajustes de Bluetooth del dispositivo (como un smartphone, tableta, PC, Mac, etc.) y conéctelo con el GGMM\_E3 para reproducir música.









### Use el modo de conexión AUX

Pulse el botón  para cambiar el modo, el indicador LED Verde se encenderá y el E3 entrará al modo AUX. Conecte el dispositivo (como un smartphone, tableta, PC, Mac, etc.) con el altavoz por medio del cable auxiliar para reproducir música.









## Ajustes de visualización/reloj/alarma

### Reloj









El reloj se muestra por defecto en formato de 24 horas, presione el botón  y aparecerán sucesivamente,  24 h  12h  apagado  encendido . Seleccione la opción que desee y espere 8 segundos antes de que los ajustes se completen.

### Ajustes de reloj

Una vez que el E3 se conecta a la red, sincronizará automáticamente la hora de la red.

Cuando el E3 no está conectado a la red o la red es inestable, puede ajustar la hora manualmente. Pulse una vez el botón , la hora se mostrará parpadeando. Pulse el botón   para ajustar la hora. Pulse de nuevo una vez el botón , los minutos se mostrarán parpadeando. Pulse el botón   para ajustar los minutos. Espere 8 segundos antes de que los ajustes se completen.

### Ajustes de alarma

Presione el botón  para activar el ajuste de alarma, la pantalla presenta "OFF". Vuelva a pulsar una vez el botón , la hora se mostrará parpadeando. Pulse el botón   para ajustar la hora. Pulse de nuevo una vez el botón , los minutos se mostrarán parpadeando. Pulse el botón   para ajustar los minutos. Espere 8 segundos antes de que los ajustes se completen. Para apagar la alarma establecida, pulse el botón  y el ajuste inicial de alarma es "OFF". Para apagar una alarma que esté sonando, pulse cualquier botón del panel de control.

### Observaciones:

- El E3 no puede actualizar la hora automáticamente si sufre un corte de energía de 36 horas, necesitará ajustar la hora de nuevo.
- Estando en modo Bluetooth y AUX, el E3 entrará en el modo espera si no reproduce música durante 30 minutos, .

## Especificaciones principales:

**Contenido de la caja:** E3 Altavoz x 1, Cable de audio auxiliar x 1, Adaptador de corriente x 1, Manual de usuario x 1, Tarjeta de garantía x 1

**Potencia de entrada:** 10W

**Intervalo de frecuencias:** 70~20KHz

**Relación señal-ruido:** ≥85dB

**Alimentación:** 12V, 2.0A

**Salida USB:** 5V, 2.1A

**Conexiones de entrada:** Wi-Fi, Bluetooth, Aux

**Dimensiones (Largo x Ancho x Alto):** 208mm x 123mm x 123mm

**Peso:** 1.36kg

**Bluetooth Versión:** 3.0

**Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth:** 2.402GHz – 2.480GHz

**Potencia del transmisor Bluetooth:** 0~4dBm

**Compatibilidad de red Wi-Fi:** IEEE 802.11b/g/n

**Potencia del transmisor Wi-Fi:** ≤20dBm (EIRP)

**Compatibilidad de red Wi-Fi:** IEEE 802.11b/g/n

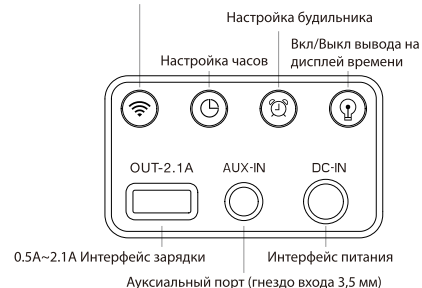
Todos los nombres de marcas y marcas registradas son propiedad de sus respectivas compañías.

## Панель управления

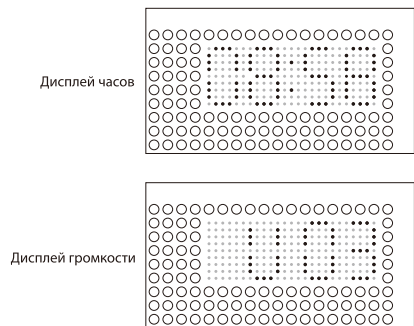


## Задняя панель

Кнопка подключения Wi-Fi:  
Коротким нажатием подключается Wi-Fi  
Удержанием в течение 5 сек выполняется возврат к заводским настройкам)



## Дисплейная панель



## Используйте режим Wi-Fi-соединения

**Шаг первый:** чтобы включить питание устройства E3, подключите адаптер питания, после чего замигает синий светодиодный индикатор, а система войдёт в режим Wi-Fi.

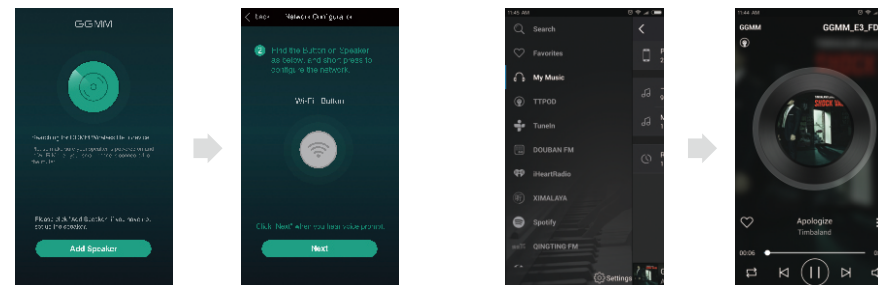


**Шаг второй:** скачайте и установите приложение "GGMM-E Series", с помощью устройств Apple/Android можно сканировать изображённый ниже QR-код, чтобы установить приложение. Можно также найти и скачать приложение "GGMM-E Series" с App Store или Google Play.

**Шаг третий:** включите Wi-Fi в настройках Вашего мобильного телефона, выберите свою Wi-Fi-сеть и введите пароль. Откройте приложение "GGMM-E Series", настройте сеть в соответствии с подсказками интерфейса приложения. Wi-Fi успешно подключён, если постоянно горит синий индикатор E3.


**Шаг четвёртый:** выберите в приложении по своему желанию аудиоисточник для воспроизведения музыки (некоторые аудиоисточники доступны только для зарегистрированных пользователей).


Удерживайте кнопку во время воспроизведения, чтобы внести данный канал в список запрограммированных каналов (можно запрограммировать шесть каналов, однако некоторые аудиоисточники не поддерживают функцию программирования каналов, проверить запрограммированные каналы можно, кликнув на "Детали устройства" в "Настройках" приложения). После завершения программирования каналов коротко нажмите кнопку , чтобы включить воспроизведение каналов, которые были запрограммированы. В другом режиме нажмите кнопку , чтобы переключиться в режим Wi-Fi, после чего E3 начнёт воспроизведение запрограммированной музыки. Когда устройство E3 автоматически соединяется с Wi-Fi после включения питания, устройство будет автоматически воспроизводить канал, который вы слушали в последний раз. Когда устройство E3 подсоединено к Wi-Fi, Вы можете управлять воспроизведением музыки на E3 с помощью кнопок непосредственно на панели управления устройства, не касаясь мобильного телефона.



### Воспроизведение музыки AirPlay


После того как E3 будет успешно подключён к сети, Вы сможете пользоваться программой AirPlay для беспроводного прослушивания музыки.

Для пользователей iOS 10: проведите пальцем по экрану снизу вверх, чтобы открыть "Центр управления", проведите пальцем по горизонтали, чтобы открыть экран "Сейчас воспроизводится". Коснитесь значка , чтобы выбрать "GGMM\_E3\_XXXX".

Для пользователей iOS 9, iOS 8...: проведите пальцем по экрану снизу вверх, чтобы открыть "Центр управления". Коснитесь значка , чтобы выбрать "GGMM\_E3\_XXXX".

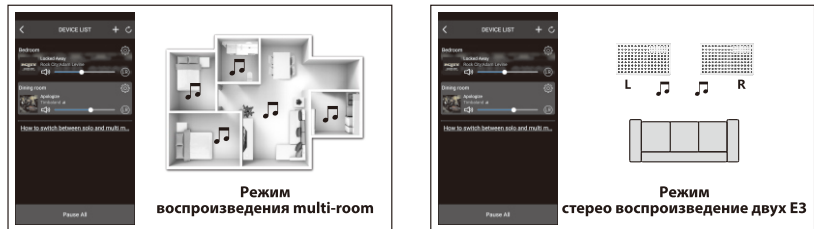
### Воспроизведение музыки DLNA

Чтобы пользоваться функцией DLNA после подключения устройства E3 к сети, пожалуйста, откройте приложение музыкального плеера с функцией DLNA на своём мобильном телефоне или на планшете, кликните значок на интерфейсе и выберите свой E3 для воспроизведения музыки.

Образцы значков:			
Samsung 	HTC 	Sony 	Huawei 

### Другие функции

• В приложении "GGMM-E Series" можно добавить сразу несколько E3, и настроить режим одновременного воспроизведения multi-room. Также, два динамика E3 могут работать в режиме стерео воспроизведения (один динамик, как левый канал, другой – как правый канал)




• Часы, будильник, функция автовыключения могут быть настроены в приложении.

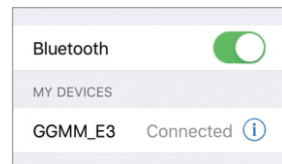
• После подключения к сети Wi-Fi, устройство E3 может быть дублёром роутера, увеличивая площадь покрытия сети Wi-Fi. SSID: GGMM\_E3\_XXXX пароль: ggm123456 Рекомендуем изменить пароль в настройках приложения.

### Примечания:


- Если был изменён пароль Wi-Fi или если устройство E3 было перенесено в другое место с альтернативной сетью, Вам понадобится переустановить настройки Wi-Fi-соединения.
- Пожалуйста, убедитесь, что Wi-Fi, который Вы используете, имеет диапазон частот 2,4G. Устройство E3 не может поддерживать Wi-Fi в полосе частот 5G.
- Во избежание создания слишком большого трафика не рекомендуется подключать к одному роутеру сразу несколько устройств.
- Пожалуйста, не используйте устройство в местах с общедоступным Wi-Fi (например, в офисах, гостиницах, там, где подключены сразу множество роутеров), это может привести к нестабильной связи, заеданию при воспроизведении, сбою соединения, ошибкам в воспроизведении и т. д.

### Используйте Режим соединения блютуза

Нажмите кнопку переключения режимов , чтобы замигал белый индикатор, а устройство E3 вошло в режим спаривания блютуза. Откройте настройки блютуза устройства (например, мобильного телефона, планшета, компьютера, Mac и т. п.) и соединитесь с GGMM\_E3 для воспроизведения музыки.





### Используйте Режим подключения AUX

Нажмите кнопку переключения режимов , чтобы загорелся зелёный индикатор, а устройство E3 вошло в ауксальный режим. Подключите устройство (мобильный телефон, планшет, компьютер, Mac и т. п.) к динамику с помощью ауксального кабеля, чтобы начать воспроизведение музыки.







## Настройка дисплея/часов/будильника

### Время на дисплее









По умолчанию режим времени на дисплее составляет 24 часа. Нажмите кнопку , после чего на дисплее выветится . Пожалуйста, выберите нужную опцию и подождите 8 сек, прежде чем настройки будут завершены.

### Настройка часов

Если устройство E3 подключено к сети, оно автоматически синхронизирует сетевое время.

Если устройство E3 не подключено к сети или сеть нестабильна, можно настроить время вручную. Нажмите кнопку , один раз, на экране замигают часы, выставите часы с помощью кнопки  ; снова нажмите кнопку , после чего на дисплее замигают минуты, с помощью кнопки   выставите минуты. Подождите 8 сек, чтобы завершить настройки.

### Настройка будильника

Нажмите кнопку , чтобы запустить настройку будильника, на экране высвечивается “OFF” (Первоначально часы отключены). Нажмите кнопку  ещё раз, на экране замигают часы, выставите часы с помощью кнопки  ; снова нажмите кнопку , после чего на дисплее замигают минуты, с помощью кнопки   выставите минуты. Подождите 8 сек, чтобы завершить настройки. Выключите настройки будильника и нажмите кнопку , на экране высвечивается “OFF”. Коротким нажатием любой кнопки на передней панели звонок будильника выключается.

#### Примечания:

- Устройство E3 может автоматически обновлять время, однако если произошло отключение питания на 36 часов, время придётся перенастроить.
- В режиме блютуз и в ауксальном режиме устройство E3 входит в режим ожидания, если музыка не воспроизводится в течение 30 минут.

## Главные спецификации

**Комплектация:** Динамик E3 x 1 шт., Кабель AUX x 1 шт., Адаптер питания x 1 шт.,  
Руководство по использованию x 1 шт., Гарантийный талон x 1 шт.

**Номинальная мощность:** 10W

**Частотная характеристика:** 70~20KHz

**Отношение "сигнал-шум":** ≥85dB

**Источник питания:** 12V, 2.0A

**USB-выход:** 5B, 0.5A~2.1A

**Входные соединения:** Wi-Fi, Bluetooth, Aux

**Габариты (Д x Ш x В):** 208mm x 123mm x 123mm

**Вес:** 1.36kg

**Bluetooth версии:** 3.0

**Частотный диапазон передатчика Bluetooth:** 2.402GHz – 2.480GHz

**Мощность передатчика Bluetooth:** 0~4dBm

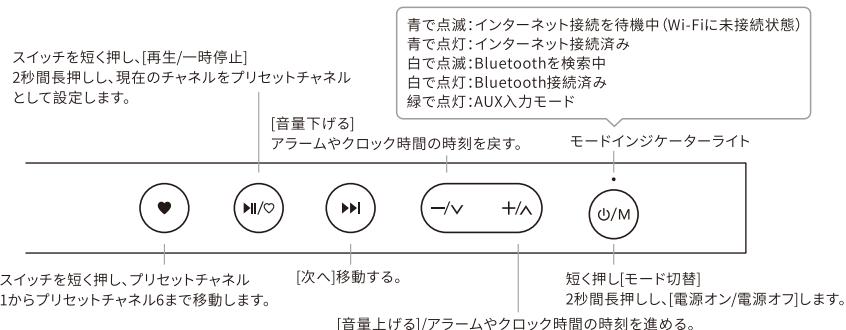
**Частотный диапазон передатчика Wi-Fi:** 2.412GHz – 2.472GHz

**Мощность передатчика Wi-Fi:** ≤20dBm (EIRP)

**Сетевой стандарт Wi-Fi:** IEEE 802.11b/g/n

Все названия брендов и товарные знаки являются собственностью соответствующих компаний.

## コントロールパネル



## バックパネル

## Wi-Fi接続ボタン:

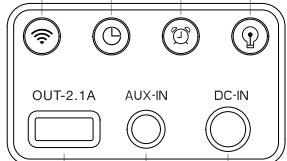
短く押し、Wi-Fiに接続

5秒間長押し、工場出荷時設定にリセット

アラームの設定

クロックの設定

クロックの表示オン/オフ



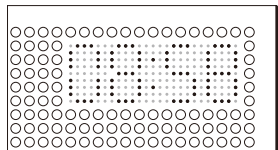
0.5A~2.1A 充電インターフェース

電源インターフェース

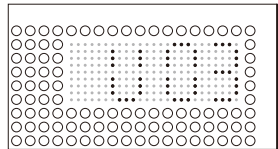
AUX (補助入力) ポート (3.5mmジャックオーディオ入力ポート)

## ディスプレイパネル

クロックの表示



音量の表示



## Wi-Fi接続モード

手順1: E3の電源を投入するために電源アダプターを接続すると、青色LEDが点滅し、システムはWi-Fiモードに移行します。

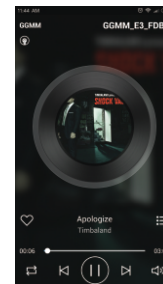
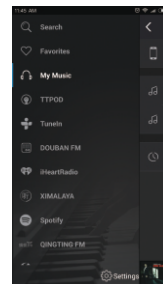
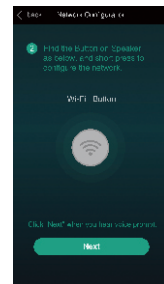
手順2: 「GGMM-E Series」用のアプリをダウンロードし、インストールします。Apple/Androidデバイスでは次に記載のQRコードをスキャンし、アプリをインストールすることができます。App StoreまたはGoogle Playからも「GGMM-E Series」のアプリを検索し、ダウンロードすることもできます。

手順3: ご使用の携帯電話のWi-Fi設定を開き、使用するWi-Fiネットワークを選択し、そのパスワードを入力します。「GGMM-E Series」のアプリを開き、アプリのインターフェースのダイアログに従って選択したネットワークを設定します。E3の青色LEDが常に点灯状態の場合、Wi-Fiは正常に接続しています。

手順4: アプリでお好きな音源を選択し、再生します。(一部の音源は登録メンバー専用です)。




再生中に[]ボタンを長押しし、現在のチャンネルを1つのプリセットチャンネルとして設定します (6個のチャンネルを設定できますが、一部の音源ではプリセット機能をサポートしません。)これらのプリセットチャンネルについては、アプリの[設定]/[デバイスの詳細 (オプション)]をクリックすることにより、ご確認ください。プリセットチャンネルの後、[]ボタンを短く押し、任意のプリセットチャンネルを再生します。その他のモードでは、[]ボタンを押し、Wi-Fiモードに切り替え、E3はプリセットした音楽を再生します。E3が電源オン、自動的にWi-Fiに接続した後、最後に再生したチャンネルが自動的に再生するようになります。E3がWi-Fiに接続した後、E3を携帯電話から操作せずに、コントロールパネル上のボタンを押すことにより音楽を再生できます。



## AirPlayでの音楽再生



E3がネットワークに正常に接続した後、音楽をワイヤレスで再生するためにAirPlayを使用できるようになります。

iOS 10ユーザー: 携帯画面を下から上にスワイプして、[Control Center] (コントロールセンター)を開き、水平方向にスワイプして、[Now Playing] (現在再生中)の画面を探し、をタップして、[GGMM\_E3\_XXXX]を選択します。

iOS9、iOS8ユーザー：携帯画面を下から上にスワイプして、[ControlCenter]（コントロールセンター）を開き、 をタップして、[GGMM\_E3\_XXXX]を選択します。

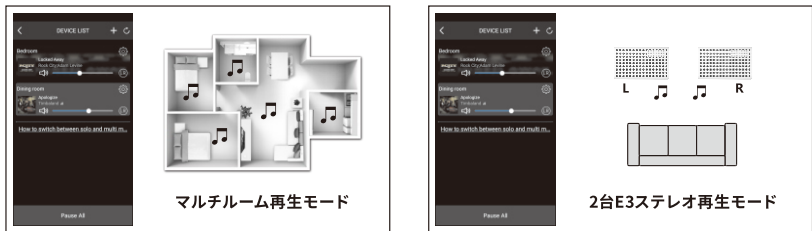
### DLNAでの音楽再生

E3がネットワークに接続した後、再生用にDLNAを使用するには、ご使用の携帯電話またはタブレットPC上のDLNA機能により音楽プレーヤーを開き、プレーヤーインターフェース上のプッシュアイコンをクリックして、音楽再生用にE3を選択してください。

プッシュアイコンの例を次に示します。			
Samsung 	HTC 	Sony 	Huawei 

### その他の機能について

- 複数台のE3を追加し、「GGMM-E Series」アプリによりマルチルーム再生モードを設定することができます。2台のE3ではステレオ再生モードとして設定されることができます。




- クロック、アラーム、自動オフ機能はアプリで設定することができます。
- Wi-Fiネットワークに接続した後、E3をWi-Fiネットワーク到達エリアを拡大でき、1台の無線ルーターにすることができます。

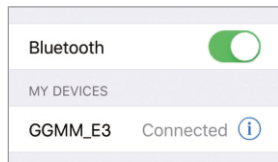
**SSID:GGMM\_E3\_XXXX パスワード: ggmml23456**。このアプリ設定では、パスワードを変更することを推奨しています。

#### ご注意:


- Wi-Fiパスワードが変更されたりまたはE3がその他のネットワーク環境に移動したりする場合、Wi-Fi接続設定をリセットする必要があります。
- ご使用のWi-Fiが2.4GHz周波数帯であることを確実にしてください。E3は5GHz周波数帯をサポートしていません。
- 過剰な帯域幅の占有を避けるため、複数のデバイスを1台のルーターに接続しないことを推奨いたします。
- 本デバイスを複雑なWiFiネットワーク環境でご使用にならないでください(オフィス、ホテル、複数ルーターのブリッジ接続、またはたくさんのルーターが周囲にある場合など)。さもなくば、不安定な接続、再生の中断、接続障害、使用不能などが発生する場合があります。

### Bluetooth接続モード

[(M)]モードスイッチボタンを押すと、白色LEDインジケーターが点滅し、E3はBluetoothペアリングモードに移行します。対象デバイス(スマートフォン、タブレットPC、PC、Macなど)のBluetooth設定を開き、音楽再生用に「GGMM\_E3」を選択し、接続します。




### AUX(補助入力)接続モード

[(M)]モードスイッチボタンを押すと、緑色LEDインジケーターが点灯し、E3はAUXモードに移行します。対象のデバイス(スマートフォン、タブレットPC、PC、Macなど)を音楽再生用にAUXケーブルにより接続します。







### ディスプレイ/クロック/アラームの設定

#### クロックの表示









クロックの表示形式はデフォルトで24時間形式であり、[(C)]を押していくと、「24時間表示 → 12時間表示 → オフ → オン」と順番に表示されます。必要な場合、その表示形式を選択し、そのまま8秒間待つと、設定が完了します。

#### クロックの設定

E3がネットワークに接続している場合、本機は自動的にそのネットワーク時間と同期ようになります。

E3がネットワークに接続していないかまたはそのネットワークが不安定であるかの場合、時刻は手動で合わせる必要があります。[(C)]ボタンを1回押すと、「時間表示」部分が点滅し、[ - ]ボタンで時間を調整し、[(C)]ボタンを再度1回押すと、「分表示」が点滅し、[ - ]ボタンを押し分を調整して、8秒間待つと行った設定が完了します。

#### アラームの設定

アラーム設定用に[(A)]ボタンを押します。アラームは最初オフに設定されており、ディスプレイもオフとして設定されています。[(A)]ボタンを再度1回押すと、「時間表示」部分が点滅し、[ - ]ボタンで時間を調整し、[(A)]ボタンを再度1回押すと、「分表示」が点滅し、[ - ]ボタンを押し分を調整して、8秒間待つと行った設定が完了します。設定したアラームをオフにするには、[(A)]ボタンを押し、画面表示をオフにします。コントロールパネル上の任意のボタンを短く押し、鳴っているアラーム音をオフにします。

#### ご注意:

- E3は36時間にわたる停電などが1回発生している場合、時刻を自動同期できず、その時刻を再設定することが必要です。
- Bluetooth及びAUXモードでは、E3は30分間音楽再生しない場合、スタンバイモードに移行するようになります。

주요 사양

製品梱包リスト: E3スピーカー x 1、AUXケーブル x 1、電源アダプター x 1、取扱説明書 x 1、保証カード x 1

定格出力: 10W

周波数特性: 70~20KHz

S/N比: ≥85dB

電源: 12V、2.0A

USB出力: 5V、0.5A~2.1A

入力接続: Wi-Fi、Bluetooth、Aux

寸法(長さ × 幅 × 高さ): 208mm x 123mm x 123mm

重量: 1.36kg

Bluetoothバージョン: 3.0

Bluetooth対応トランスミッター周波数帯域: 2.402GHz - 2.480GHz

Bluetooth対応トランスミッター出力: 0~4dBm

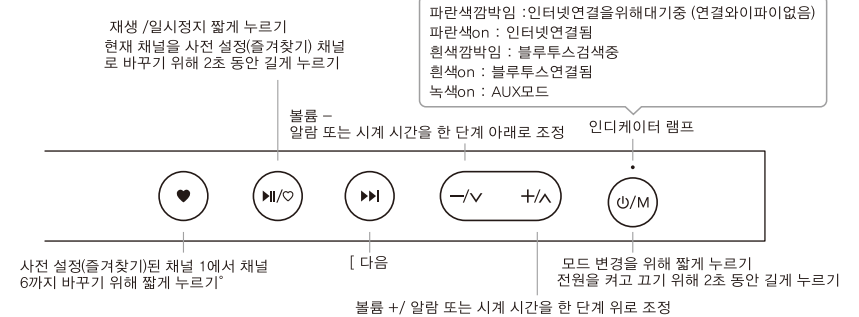
WiFiトランスミッター周波数帯域: 2.412GHz - 2.472GHz

WiFiトランスミッター出力: ≤20dBm (EIRP)

WiFiネットワークへの互換性: IEEE 802.11b/g/n

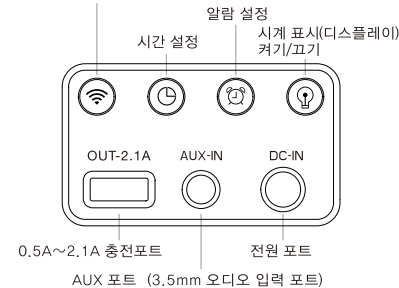
全てのブランド名称及び商標はそれぞれの関連会社の財産です。

제어판

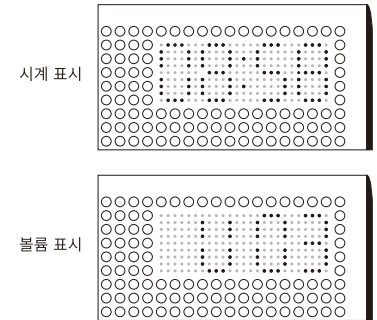


후면 제어판

와이파이(Wi-Fi) 연결 버튼 :  
와이파이 연결을 위해 짧게 누르기  
공장 초기화를 위해 길게 5초 동안 누르기



전면 제어판(디스플레이 패널)

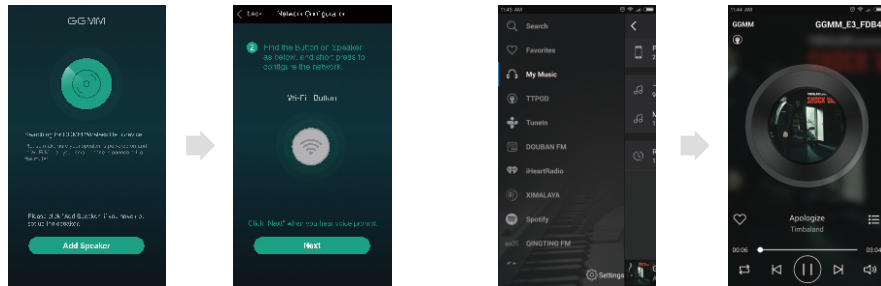


## Wi-Fi 연결 모드를 사용하십시오

- 1단계:** E3를 켜기 위해 전원 어댑터를 연결하여 주십시오. 파란색 LED 지시등이 깜박이면 E3가 Wi-Fi 모드에 진입한 것입니다.
- 2단계:** "GGMM-E Series" 시리즈 어플리케이션을 다운 받은 후 설치, 애플/안드로이드 기기는 아래의 QR 코드를 스캔 해 어플리케이션을 설치할 수 있음. 또한 애플 스토어나 구글 플레이에서 "GGMM-E Series"를 검색하여 다운 받을 수 있음
- 3단계:** 스마트폰의 '설정'에서 와이파이를 켜고 와이파이를 선택한 후 비밀번호를 입력하십시오. "GGMM-E Series" 시리즈의 어플리케이션을 여신 후 어플리케이션의 안내에 따라 네트워크를 설정하십시오. 파란색 E3의 LED가 계속 켜져있으면 와이파이 연결이 성공적으로 연결된 것입니다.
- 4단계:** 음악 재생을 위해 어플리케이션에서 귀하께서 좋아하는 음원을 골라주십시오.(몇 개의 음원은 등록된 회원만 이용 가능합니다).



음악이 재생되는 동안 **메뉴** 버튼을 길게 누를 경우, 현재의 채널이 사전 설정 채널(즐거찾기채널)로 설정 됩니다.(6개의 채널이 사전 설정될 수 있습니다. 몇몇 음원은 사전 설정 기능을 지원하지 않을 수도 있습니다. 어플리케이션의 "설정" 안에 "기기 세부사항"을 클릭하여 사전 설정 채널을 확인할 수 있습니다. 채널을 사전 설정한 후, **▶** 버튼을 짧게 클릭하여, 모든 사전 설정 채널을 재생할 수 있습니다. 다른 모드에서는 와이파이 모드로 바꾸기 위해 **▶** 버튼을 눌러주십시오. 그리고 E3는 미리 지정된 음악을 연주합니다. E3가 전원을 켜 후 자동적으로 와이파이에 연결 되면, 귀하께서 이전에 재생하셨던 채널을 자동으로 재생할 것입니다. E3가 와이파이 연결되면 귀하께서는 핸드폰을 사용하지 필요 없이 제어판의 버튼을 클릭하는 것으로 음악을 재생하실 수 있습니다.



## 에어플레이(AirPlay)를 통한 음악 재생

E3를 네트워크와 성공적으로 연결한 후에, 음악을 우선으로 재생하기 위해 AirPlay를 사용할 수 있습니다. iOS 10 사용자: 화면 밑 부분을 아래서 위로 밀어 올린 후 "제어센터"를 엽니다. 수평으로 밀어서 "재생중" 화면을 찾은 뒤 **▶** 아이콘을 눌러 "GGMM\_E3\_XXXX"를 선택합니다.

iOS 9, iOS8 사용자: 화면 밑 부분을 아래서 위로 밀어 올린 후 "제어센터"를 엽니다. **▶** 아이콘을 눌러 "GGMM\_E3\_XXXX"를 선택합니다.

## DLNA를 통한 음악 재생

E3가 네트워크에 연결된 후, 음악 재생을 위해 DLNA 기능이 있는 귀하의 휴대폰이나 태블릿 PC의 음악 재생 어플리케이션을 열어 주십시오. 그리고 재생 화면에서 푸시아이콘을 눌러 귀하의 E3를 선택하여 주십시오.

푸시 아이콘 예시:

Samsung <b>▶</b>	HTC <b>▶</b>	Sony <b>▶</b>	Huawei <b>▶</b>
------------------	--------------	---------------	-----------------

## 더 많은 기능

- "GGMM-E Series" 앱은 여러대의 E3를 각각 다른 방에서 동시에 연결하여 사용할 수 있으며, 2대의 E3로 입체(또는 서라운드)음향 모드로도 사용할 수 있습니다.



- 어플리케이션에서 시계, 알람, 자동 꺼짐 기능 등을 설정할 수 있습니다..
  - 와이파이 네트워크에 연결된 후, E3는 와이파이 커버리지 영역(통신 가능 구역)을 더 크게 할 수 있는 라우터 리피터(공유기) 역할을 할 수 있습니다
- SSID: GGMM\_E3\_XXXX password: ggmm123456** 그리고 어플리케이션 설정에서 비밀번호를 바꾸는 것을 추천드립니다.

## 주의:

- 와이파이 번호가 바뀌거나, E3가 다른 네트워크 환경에서 삭제될 경우, 와이파이 연결을 다시 설정해야 합니다.
- 귀하께서 사용하는 와이파이기가 2.4G의 주파수를 가지고 있는지 확인하십시오. E3는 5G 주파수의 와이파이를 지원하지 않습니다.
- 지나치게 많은 대역폭을 차지하는 것을 막기 위해 하나의 라우터에 여러 개의 기기를 연결하지 않는 것을 추천드립니다.
- 복잡한 네트워크 환경에서 기기를 사용하지 말아 주십시오. (예를 들어 사무실/공황/호텔, 여러 라우터의 브릿지 연결 등) 그렇지 않을 경우 불안정한 연결, 재생 중지, 연결 실패, 사용 불가 등이 발생할 수 있습니다.



## 블루투스 연결 모드

Ⓜ 모드 변경 버튼을 누른 후, 흰색 LED 표시등이 깜박거리면 E3는 블루투스 연결(페어링) 모드로 들어갑니다. 음악 재생을 위해 기기(휴대폰, 태블릿PC, PC, Mac 등)의 블루투스 설정을 열고 GGMM\_E3과 연결하십시오.



## AUX 연결 모드

Ⓜ 모드 변경 버튼을 누른 후, 초록색 표시등이 켜지면 E3 AUX 모드로 들어갑니다. 음악 재생을 위해 기기(휴대폰, 태블릿PC, PC, Mac 등)와 스피커를 AUX 케이블을 통해 연결해주시십시오.

## 디스플레이/시간/알람 설정

### 시계 디스플레이(표시)

시계의 표시 상태는 기본적으로 24시간 형식을 기준으로 합니다. Ⓜ 버튼을 누르면 [ 24H → 12H → OFF → ON 이 순서대로 나타납니다 ]. 귀하께서 필요로 하는 형태를 설정하여 주십시오. 그리고 8초 정도 기다리면 세팅이 완료됩니다.

### 시간 설정

E3가 성공적으로 네트워크에 연결되면, 네트워크 시간과 자동적으로 동기화합니다. E3가 네트워크와 연결되지 않았거나 연결이 불안정한 경우 귀하께서 시간을 직접 설정하실 수 있습니다. Ⓜ 버튼을 한 번 누르고 시간 표시가 깜박거리면 (←v →) 버튼을 눌러 시간을 설정합니다. Ⓜ 버튼을 한 번 더 누르고 분 표시가 깜박거리면 (←v →) 버튼을 눌러 분을 조정합니다. 그리고 8초 정도 기다리면 세팅이 완료됩니다.

### 알람 설정

알람 설정을 시작하기 위해 Ⓜ 버튼을 눌러 주십시오. 화면에 "OFF" 가 나타납니다. (알람 시 기본 설정은 OFF입니다). Ⓜ 버튼을 다시 한 번 누르고 시간 표시가 깜박 거리면 (←v →) 버튼을 눌러 시간을 조정하십시오. 다시한 번 Ⓜ 버튼을 누르고 분 표시가 깜박거리면 (←v →) 버튼을 눌러 분을 조정합니다. 그리고 8초 정도 기다리면 세팅이 완료 됩니다.

알람을 끄기 위해서는, Ⓜ 버튼을 누르면 화면에 "OFF" 가 나타납니다. 알람이 울리는 걸 끄기 위해서는, 전면 제어판의 아무 버튼이나 짧게 누르시면 됩니다.

### 주의:

- E3는 36시간 동안 전력이 공급되지 않을 경우 자동으로 시간을 업데이트 할 수 없습니다. 시간을 다시 설정하셔야 합니다.
- 블루투스 모드 및 AUX 모드에서는, E3가 30분 동안 음악을 재생하지 않을 경우 대기(스탠바이) 모드로 들어갑니다..

## 주요 사양

**제품 목록:** E3 스피커 x 1, AUX 케이블 x 1, 전원 어댑터 x 1, 사용자 설명서 x 1, 보증 카드 x 1

**정격 출력:** 10W

**주파수 응답:** 70~20KHz

**신호 대 잡음비:** ≥85dB

**전원 공급 장치:** 12V,2.0A

**USB 출력:** 5V, 2.1A

**입력 연결:** Wi-Fi, Bluetooth, 보조 입력

**치수(깊이 x너비 x 높이):** 208mm x 123mm x 123mm

**중량:** 1,36kg

**Bluetooth 버전:** 3.0

**Bluetooth송신기 주파수 범위:** 2.402GHz - 2.480GHz

**Bluetooth송신기 출력:** 0~4dBm

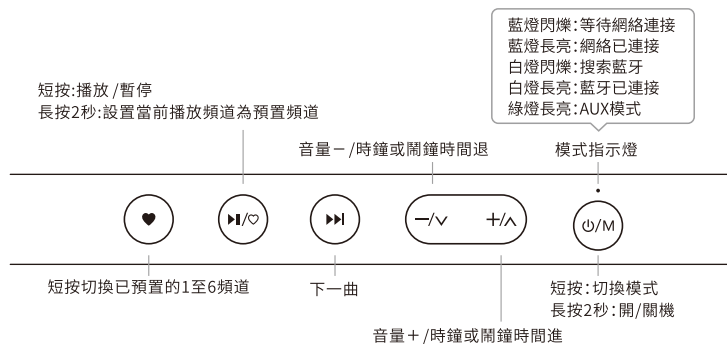
**Wi-Fi 송신기 주파수 범위:** 2.412GHz - 2.472GHz

**Wi-Fi 송신기 출력:** ≤20dBm (EIRP)

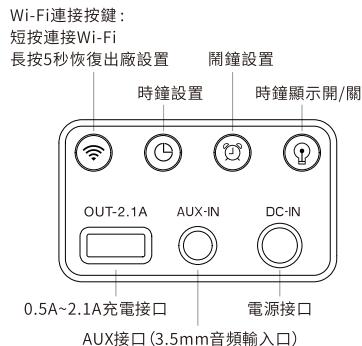
**Wi-Fi 네트워크 호환성:** IEEE 802.11b/g/n

모든 브랜드 명칭과 상표는 각 회사들의 자산입니다.

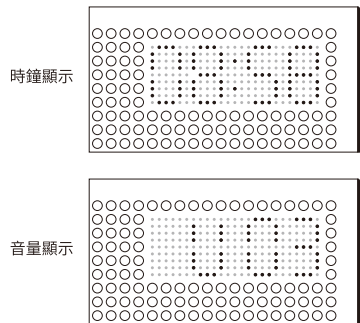
## 控制面板



## 控制背板



## 顯示面板



## 使用Wi-Fi連接模式

**第一步:** 連接適配器為E3開機, 模式指示燈藍燈閃爍, 進入Wi-Fi模式。

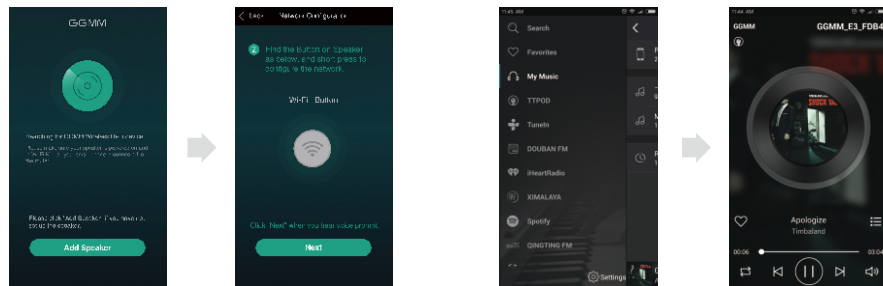
**第二步:** 下載並安裝“GGMM-E系列”APP, iOS/安卓設備可以掃描以下二維碼安裝APP。你也可以在App Store或Google Play裡面手動搜索“GGMM-E系列”。

**第三步:** 打開手機設置的Wi-Fi, 選取你的Wi-Fi網絡並輸入密碼。打開“GGMM-E系列”APP, 按照APP界面提示進行聯網設置, E3指示燈變成藍色長亮時, Wi-Fi已連接成功。

**第四步:** 選擇APP裡面你喜歡的音源就可以進行音樂播放了(部分音源需要註冊會員使用)。




在播放時長按(⏮)鍵可設置當前播放頻道為預置頻道(總共可預置6個頻道, 部分音源不支持按鍵預置功能; 可在APP的“設置”裡點擊“設備內容”, 查看已預置的頻道)。預置成功後, 如需播放預置頻道, 短按(⏮)鍵即可。其它模式下, 按(⏮)鍵即可切換到Wi-Fi模式, 並播放已預置的音樂。當開機自動連接Wi-Fi後, E3會自動播放最後一個頻道的內容。已連接Wi-Fi的E3, 脫離手機操作時, 面板的按鍵也可自由控制E3播放音樂。



## AirPlay 播放

E3聯網成功後, 可使用AirPlay實現無線播放音樂。

iOS 10用戶: 從設備底部向上輕滑以打開“控制中心”, 沿水平方向輕滑以找到“播放中”屏幕, 點擊, 選擇你的E3即可。

iOS 9,iOS 8...用戶: 從設備底部向上輕滑以打開"控制中心", 點擊 , 選擇你的E3即可。

### DLNA播放

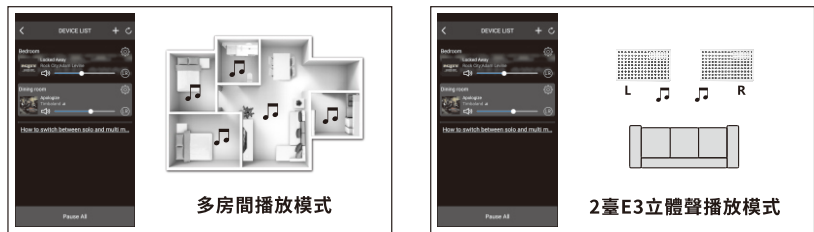
E3聯網成功後, 如需使用DLNA播放, 請打開手機或平板自帶DLNA功能的音樂播放軟件, 在播放界面點擊推送圖標, 選擇你的E3即可播放音樂。

推送圖標示例:

三星 	HTC 	索尼 	華為 
--	---	--	--

### 更多功能

• 通過"GGMM-E系列"APP可以添加多臺E3設置成多房間播放模式;2臺E3可設置成立體聲播放模式。




- 可在APP裡設置鬧鐘、時鐘、自動關閉等功能。
  - E3連接到Wi-Fi網絡後, 會形成一個路由中繼器, 可使Wi-Fi網絡覆蓋範圍更廣。
- SSID: GGMM\_E3\_XXXX 密碼: ggmm123456** 建議在APP設置裡面更改密碼。

### 溫馨提示:

- 當Wi-Fi密碼已改變或者E3移到其他網絡環境中時, 妳需要重新設置Wi-Fi連接。
- 請確保妳使用的Wi-Fi頻段為2.4G, E3不支持5G頻段的Wi-Fi。
- 建議妳使用的路由器不要連接多臺上網設備, 以免佔用太多帶寬影響使用效果。
- 請勿在複雜的Wi-Fi網絡環境下使用(如: 辦公室、酒店、多個路由器橋接、周圍太多路由器等), 以免導致連接不穩定、播放卡頓、連接失敗、無法使用等。

### 使用藍牙連接模式

按下  模式切換鍵, 指示燈變為白燈閃爍, 進入到藍牙連接模式。打開設備(如智能手機、平板電腦、PC、Mac等)藍牙設置, 連接到GGMM\_E3成功後, 即可播放音樂。




### 使用AUX連接模式

按下  模式切換鍵, 指示燈會變為綠燈長亮, 進入AUX模式。設備(如智能手機、平板電腦、PC、Mac等)通過AUX線連接到E3, 即可播放音樂。



### 時鐘顯示/時鐘和鬧鐘設置

#### 時鐘顯示





默認時鐘為顯示狀態24H制, 按  鍵依次  $\rightarrow$  24H  $\rightarrow$  12H  $\rightarrow$  關閉  $\rightarrow$  顯示  $\rightarrow$ , 如需設置, 請選擇好狀態, 等待8秒即可自動完成設置。

#### 時鐘設置

E3接入網絡成功後, 會自動同步網絡時間。

如在斷網狀態下或者網絡不穩定時, E3需要手動設置時間。按  鍵一下, 時鐘閃動, 按  $\leftarrow$   $\rightarrow$  鍵來調節時鐘時間; 再按  鍵一下, 分鐘閃動, 按  $\leftarrow$   $\rightarrow$  鍵調節分鐘時間, 等待8秒自動完成時鐘設置。

#### 鬧鐘設置

按  鍵, 啟動鬧鐘設置, 屏幕顯示OFF(鬧鐘初始設定為關閉)。再按  鍵一下, 時鐘閃動, 按  $\leftarrow$   $\rightarrow$  鍵來調節時鐘時間; 再按  鍵一下, 分鐘閃動, 按  $\leftarrow$   $\rightarrow$  鍵調節分鐘時間, 等待8秒自動完成設置。關閉已設置好的鬧鐘, 按  鍵屏幕顯示OFF即可。如需結束正在響起的鬧鐘, 短按面板任意鍵即可結束。

#### 備註:

- E3斷電36小時後時鐘不再記憶時, 需要重新設置時間。
- 藍牙和AUX模式下, 30分鐘無音樂播放時, E3會進入待機模式。

## 51 繁体中文

---

### 主要規格

**產品清單:** E3音箱 x 1、AUX線 x 1、電源適配器 x 1、說明書 x 1、保修卡 x 1

**額定功率:** 10W

**頻率回應:** 70-20KHz

**信噪比:**  $\geq 85$ dB

**電源:** 12V、2.0A

**USB輸出:** 5V、0.5~2.1A

**輸入連接:** Wi-Fi、Bluetooth、Aux

**尺寸(長\*寬\*高):** 208mm x 123mm x 123mm

**重量:** 1.36kg

**Bluetooth規格版本:** 3.0

**Bluetooth發射器頻率範圍:** 2.402GHz – 2.480GHz

**Bluetooth發射器功率:** 0~4dBm

**Wi-Fi發射器頻率範圍:** 2.412GHz – 2.472GHz

**Wi-Fi發射器功率:**  $\leq 20$ dBm (EIRP)

**Wi-Fi網絡相容性:** IEEE 802.11b/g/n

文中所涉及商標名稱及圖標歸各持有人所有。